

NJSLA-M

New Jersey Student Learning Assessment-Mathematics

2025 Test Administrator Script for Paper-Based Testing

Grades 3–8 and High School NJSLA-Mathematics

**The 2025 Test Administrator Script for Paper-Based Testing must be used
with the *Spring 2025 Test Administrator Manual***

NJSLA-Math PBT 2025

Table of Contents

Grade 3 Math	2
Grades 4 and 5 Math	8
Grades 6 and 7 Math – Unit 1	14
Grades 6 and 7 Math – Units 2 and 3	21
Grade 8 Math– Unit 1	28
Grade 8 Math– Units 2 and 3	34
High School Math: Algebra I, Geometry, Algebra II – Unit 1	40
High School Math: Algebra I, Geometry, Algebra II – Unit 2	47

Copyright © 2025 by the New Jersey Department of Education.

All rights reserved.

Grade 3 Math

Using the Test Administrator Script

The administration script in this document will be used for all units of the New Jersey Student Learning Assessment-Mathematics Test (NJSLA-Math). The script must be used with the *Spring 2025 Test Administrator Manual*. On the first read through, Test Administrators (TAs) are required to adhere to this script for administering the NJSLA-Math. Read word-for-word the bold instructions in each “**Say**” box to students. Do not modify or paraphrase the wording in the “**Say**” boxes. Some of the “**Say**” boxes are outlined with a dashed line and should **only** be read aloud if they are applicable to the students testing. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script. Text that is outside the “**Say**” boxes includes directions for TAs to follow and should not be read to students.

Grade 3 Math Testing Times and Materials – All Units

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Unit 1: Non-Calculator Unit	60 minutes	<ul style="list-style-type: none"> • Test booklets • Rulers • Pencils • Scratch paper 		
Unit 2: Non-Calculator Unit	60 minutes	<ul style="list-style-type: none"> • Test booklets • Rulers • Pencils • Scratch paper 		
Unit 3: Non-Calculator Unit	60 minutes	<ul style="list-style-type: none"> • Test booklets • Rulers • Pencils • Scratch paper 		

It is critical to ensure that students have the appropriate accessibility features and accommodations prior to testing. To verify student accessibility features and accommodations, reach out to your School Test Coordinator (STC). Refer to **Section 6.1** and **Section 6.2** of the *Spring 2025 Test Administrator Manual* for further instructions on how to check accessibility features and accommodations.

According to New Jersey Administrative Code (N.J.A.C.) 6A:8-4.1(e), “District boards of education shall be responsible for ensuring the security of all components of the Statewide assessment system that are administered within the school district.” Unauthorized electronic devices can significantly undermine the integrity of test results, thereby compromising a district’s ability to evaluate and interpret student performance accurately. Upholding rigorous standards to protect the assessment process ensures that the data used to inform educational initiatives are both valid and reliable.

All student responses recorded in the student paper test booklet must be transcribed into TestNav by the posted deadline based on the *NJSLA/NJGPA Accommodated Paper-Tests Procedures* document available at the [New Jersey Assessments Resource Center](#) located under **Educator Resources > Test Administration Resources > Testing Resources**.

For student responses that must first be transcribed into the paper test booklet, follow the steps in **Appendix C: Protocol for the Use of the Scribe Accommodation and for Transcribing Student Responses** in the *New Jersey Accessibility Features and Accommodations (AF&A) Manual*.

NJSLA-Math Grade 3 PBT 2025

Test Administrator Script

Instructions for Preparing to Test

Скажите:	Сегодня вы пройдете аттестацию по математике. На вашем столе не должно быть никаких неразрешенных электронных устройств. Запрещено совершать звонки, отправлять текстовые сообщения, фотографировать и пользоваться Интернетом. Если у вас сейчас есть с собой какие-либо неразрешенные электронные устройства, включая сотовые телефоны и устройства Bluetooth (наушники или микрофоны), выключите их и поднимите руку. Если во время тестирования у вас будут обнаружены неразрешенные электронные устройства, ваш тест может быть не засчитан.
-----------------	--

If a student raises their hand, collect the electronic device (or follow the school/district policy) and store it until testing for all students has been completed and all secure materials have been collected. Certain electronic devices may be allowed for accommodation purposes only during testing. Please contact your STC immediately if there are questions regarding electronic devices.

Скажите:	Пожалуйста, соблюдайте тишину, пока я раздаю тестовые материалы.
-----------------	--

Distribute scratch paper, wooden No. 2 pencils, and approved accessibility and accommodations tools, if needed, for certain students. Then, distribute test booklets and rulers. If a student has a calculator accommodation in an approved IEP or 504 plan, make sure the student receives the appropriate calculator.

Note: Handheld calculators must be handled in accordance with the policies outlined in the *Spring 2025 Test Administrator Manual* and in the Calculator Policy which are available on the [New Jersey Assessments Resource Center](#) under **Educator Resources > Test Administration Resources**.

Скажите:	Для модуля 1: Напишите свое имя и фамилию сверху титульного листа теста. Для модуля 2 или 3: Убедитесь, что ваше имя и фамилия написаны сверху титульного листа теста.
-----------------	---

Make sure all students have written their names on the test booklet.

Instructions for Administering Each Unit

Скажите:	<p>Используя метки на краю страницы, откройте тестовую брошюру на первой странице модуля ____ (укажите номер модуля) и следуйте за мной, пока я читаю инструкции.</p> <p>Сегодня вы пройдёте модуль ____ (укажите номер модуля) аттестационного теста по математике для учащихся 3 класса штата Нью-Джерси. Вы не сможете пользоваться калькулятором.</p> <p>Прочитайте каждый вопрос. Затем следуйте инструкциям, чтобы ответить на каждый вопрос. Обведите ответ или ответы, которые вы выбрали в тестовой брошюре. Если вам нужно изменить ответ, обязательно полностью удалите свой предыдущий ответ. Если вопрос требует доказательства или объяснения ваших результатов, вы должны предоставить его, чтобы получить полную оценку. Оцениваться будут только те ответы, которые написаны в пределах отведенного поля.</p> <p>Если вы не знаете ответа на вопрос, вы можете перейти к следующему вопросу. Если вы закончите раньше, вы сможете просмотреть свои ответы и те вопросы, на которые вы не ответили в этом модуле. Не продолжайте после пометки «Stop» (Стоп).</p> <p>Перейдите на следующую страницу, а я продолжу читать инструкции.</p>
-----------------	---

Скажите:	<p>Указания по заполнению таблиц ответов</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Решите задачу и найдите ответ. 2. Напишите свой ответ в полях сверху таблицы. 3. В каждом поле поставьте только одно число или символ. Не оставляйте пустое поле в середине ответа. 4. Ниже приведены примеры правильного заполнения таблицы ответов. <p>(Пауза.)</p>
-----------------	--

Скажите:	<p>Это конец указаний в вашей тестовой брошюре.</p> <p>Когда вы увидите в своей тестовой брошюре пометку «Go On» (Продолжайте), вы можете перейти к следующей странице. Когда вы дойдёте до пометки «Stop» (Стоп) в своей тестовой брошюре, не продолжайте, пока вам не скажут это сделать.</p> <p>Если вы закончили раньше и полностью проверили свою работу, поднимите руку, и я соберу ваши тестовые материалы. После того как я соберу ваши материалы, вы не сможете получить их обратно.</p>
-----------------	---

NJSLA-Math Grade 3 PBT 2025

Read from Option A, B, or C based on local policy (contact your STC with any questions).

Скажите:	Вариант А: После того, как я соберу ваши материалы, посидите тихо, пока не закончится модуль. Вариант В: После того, как я соберу ваши материалы, я разрешу вам выйти из класса. Вариант С: После того, как я соберу ваши материалы, вы можете почитать книгу или другие разрешенные материалы, пока не закончится модуль.
-----------------	---

Скажите:	Есть вопросы?
-----------------	---------------

Answer any questions.

Instructions for Starting the Test

Regular time:

Скажите:	На выполнение этого модуля у вас будет 60 минут. Я сообщу вам, когда у вас будет оставаться 10 минут до окончания теста. Перейдите на следующую страницу. Теперь вы можете начать работу.
-----------------	--

Pause to make sure all students are in the correct unit.

For extended time students only:

If students are testing with extended time accommodations, it may be necessary to adjust the amount of time students will have to complete this unit. Refer to the student’s accommodations.

Скажите:	Вариант А: На выполнение этого модуля у вас будет ____ часа. Я сообщу вам, когда у вас будет оставаться ____ минут до окончания теста. Теперь вы можете начать работу. Вариант В: На выполнение этого модуля вы можете потратить столько времени, сколько вам необходимо, вплоть до конца учебного дня. Я сообщу вам, когда у вас останется ____ минут. Теперь вы можете начать работу.
-----------------	--

Write the starting time and stopping time in the timing box (Figure 2.0 of the *Spring 2025 Test Administrator Manual*, Timing Box Example). Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (Section 2.9.1).
- Collect test materials as students complete testing (Section 2.10).
- If students have questions about an item, tell them, “Do the best you can.” (Section 2.8)
- If students indicate that a test item seems irregular, refer to Section 7.3.1.

Instructions for Taking a Break during Testing

The following are permitted during test administration at the discretion of the TA:

- One stretch break of up to three minutes is allowed for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks are allowed during testing (do not adjust; stop time except for students who have frequent breaks in accordance with **Appendix A**, Administrative Considerations for All Students, in the *NJSLA and NJGPA Accessibility Features and Accommodations (AF&A) Manual* which is available at the [New Jersey Assessments Resource Center](#), located under **Educator Resources > Test Administration Resources**).

TAs must adhere to the following security measures:

- Students must be supervised at all times during breaks.
- Test booklets must be closed or covered.
- Students are **not permitted to talk to each other** during testing or during breaks.
- Students are **not permitted** to use unauthorized electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand-and-stretch break during the unit:

Скажите:	Пожалуйста, прекратите выполнение теста, поместите бумагу для заметок в тестовую брошюру и закройте ее. Мы сделаем трехминутный перерыв с разминкой. Разговоры запрещены.
-----------------	---

After taking a classroom break, ensure students open their test booklets and continue testing where they left off.

Скажите:	Откройте тестовую брошюру и продолжайте выполнение теста.
-----------------	---

Continue to actively proctor while students are testing.

Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain

When 10 minutes of unit time remain (**Note:** Do not read the following text to students with an extended time accommodation.):

Скажите:	У вас осталось 10 минут.
-----------------	--------------------------

Continue to actively proctor while students are testing.

NJSLA-Math Grade 3 PBT 2025

Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished, read the following (optional) “Say” box if there are students still actively testing.

Скажите:

Прекращаем работу. Время тестирования истекло. Закройте тестовую брошюру. Убедитесь, что ваше имя написано на тестовой брошюре. Я соберу ваши тестовые материалы.

- Collect all test materials. Collect any handheld calculators that were used and adhere to the policies outlined in the *Spring 2025 Test Administrator Manual* and in the *Calculator Policy* which are available on the [New Jersey Assessments Resource Center](#) under **Educator Resources > Test Administration Resources**.
- Return all test materials to your STC. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your STC.

If more than one unit is being administered on the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break or stretch break) or an extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the appropriate script to move on to the next unit.

Grades 4 and 5 Math

Using the Test Administrator Script

The administration script in this document will be used for all units of the New Jersey Student Learning Assessment-Mathematics Test (NJSLA-Math). The script must be used with the *Spring 2025 Test Administrator Manual*. On the first read through, Test Administrators (TAs) are required to adhere to this script for administering the NJSLA-Math. Read word-for-word the bold instructions in each “**Say**” box to students. Do not modify or paraphrase the wording in the “**Say**” boxes. Some of the “**Say**” boxes are outlined with a dashed line and should **only** be read aloud if they are applicable to the students testing. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script. Text that is outside the “**Say**” boxes includes directions for TAs to follow and should not be read to students.

Grades 4 and 5 Math Testing Times and Materials – All Units

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Unit 1: Non-Calculator Unit	60 minutes	<ul style="list-style-type: none"> • Test booklets • Ruler • Protractor • Mathematics reference sheets (grade 5 only) • Pencils • Scratch paper 		
Unit 2: Non-Calculator Unit	60 minutes	<ul style="list-style-type: none"> • Test booklets • Ruler • Protractor • Mathematics reference sheets (grade 5 only) • Pencils • Scratch paper 		
Unit 3: Non-Calculator Unit	60 minutes	<ul style="list-style-type: none"> • Test booklets • Ruler • Protractor • Mathematics reference sheets (grade 5 only) • Pencils • Scratch paper 		

It is critical to ensure that students have the appropriate accessibility features and accommodations prior to testing. To verify student accessibility features and accommodations, reach out to your School Test Coordinator (STC). Refer to **Section 6.1** and **Section 6.2** of the *Spring 2025 Test Administrator Manual* for further instructions on how to check accessibility features and accommodations.

According to New Jersey Administrative Code (N.J.A.C.) 6A:8-4.1(e), “District boards of education shall be responsible for ensuring the security of all components of the Statewide assessment system that are administered within the school district.” Unauthorized electronic devices can significantly undermine the integrity of test results, thereby compromising a district’s ability to evaluate and interpret student performance accurately. Upholding rigorous standards to protect the assessment process ensures that the data used to inform educational initiatives are both valid and reliable.

NJSLA-Math Grades 4 and 5 PBT 2025

All student responses recorded in the student paper test booklet must be transcribed into TestNav by the posted deadline based on the *NJSLA/NJGPA Accommodated Paper-Tests Procedures* document available at the [New Jersey Assessments Resource Center](#) located under **Educator Resources > Test Administration Resources > Testing Resources**.

For student responses that must first be transcribed into the paper test booklet, follow the steps in **Appendix C: Protocol for the Use of the Scribe Accommodation and for Transcribing Student Responses** in the *New Jersey Accessibility Features and Accommodations (AF&A) Manual*.

Test Administrator Script

Instructions for Preparing to Test

Скажите:	<p>Сегодня вы пройдете аттестацию по математике.</p> <p>На вашем столе не должно быть никаких неразрешенных электронных устройств. Запрещено совершать звонки, отправлять текстовые сообщения, фотографировать и пользоваться Интернетом. Если у вас сейчас есть с собой какие-либо неразрешенные электронные устройства, включая сотовые телефоны и устройства Bluetooth (наушники или микрофоны), выключите их и поднимите руку. Если во время тестирования у вас будут обнаружены неразрешенные электронные устройства, ваш тест может быть не засчитан.</p>
-----------------	---

If a student raises their hand, collect the electronic device (or follow the school/district policy) and store it until testing for all students has been completed and all secure materials have been collected. Certain electronic devices may be allowed for accommodation purposes only during testing. Please contact your STC immediately if there are questions regarding electronic devices.

Скажите:	<p>Для 4 класса: Пожалуйста, соблюдайте тишину, пока я раздаю тестовые материалы.</p> <p>Для 5 класса: Пожалуйста, соблюдайте тишину, пока я раздаю тестовые материалы и справочные листы по математике.</p>
-----------------	--

Distribute scratch paper, wooden No. 2 pencils, and approved accessibility and accommodations tools, if needed, for certain students. If a student has a calculator accommodation in an approved IEP or 504 plan, make sure the student receives the appropriate calculator. Then, distribute test booklets, rulers and protractors. For Grade 5, also distribute mathematics reference sheets.

Note: Handheld calculators must be handled in accordance with the policies outlined in the *Spring 2025 Test Administrator Manual* and in the Calculator Policy which are available on the [New Jersey Assessments Resource Center](#) under **Educator Resources > Test Administration Resources**.

Скажите:	<p>Для модуля 1: Напишите свое имя и фамилию сверху титульного листа теста.</p> <p>Для модуля 2 или 3: Убедитесь, что ваше имя и фамилия написаны сверху титульного листа теста.</p>
-----------------	--

Make sure all students have written their names on the test booklet.

Instructions for Administering Each Unit

Скажите:	<p>Используя метки на краю страницы, откройте тестовую брошюру на первой странице модуля 1 и следуйте за мной, пока я читаю инструкции.</p> <p>Сегодня вы пройдете модуль ____ (укажите номер модуля) аттестационного теста по математике для учащихся ____ класса (укажите соответствующий класс) штата Нью-Джерси. Вы не сможете пользоваться калькулятором.</p> <p>Прочитайте каждый вопрос. Затем следуйте инструкциям, чтобы ответить на каждый вопрос. Обведите ответ или ответы, которые вы выбрали в тестовой брошюре. Если вам нужно изменить ответ, обязательно полностью удалите свой предыдущий ответ. Если вопрос требует доказательства или объяснения ваших результатов, вы должны предоставить его, чтобы получить полную оценку. Оцениваться будут только те ответы, которые написаны в пределах отведенного поля.</p> <p>Если вы не знаете ответа на вопрос, вы можете перейти к следующему вопросу. Если вы закончите раньше, вы можете просмотреть свои ответы и те вопросы, на которые вы не ответили в этом модуле. Не продолжайте после пометки «Stop» (Стоп).</p> <p>Перейдите на следующую страницу, а я продолжу читать инструкции.</p>
-----------------	---

Скажите:	<p>Указания по заполнению таблиц ответов</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Решите задачу и найдите ответ. 2. Напишите свой ответ в полях сверху таблицы. 3. В каждом поле поставьте только одно число или символ. Не оставляйте пустое поле в середине ответа. 4. Дроби не могут быть введены в таблицу ответов и не будут засчитываться. Вводите дроби в виде десятичных. 5. Ниже приведены примеры правильного заполнения таблицы ответов. <p>(Пауза.)</p>
-----------------	---

Скажите:	<p>Это конец указаний в вашей тестовой брошюре.</p> <p>Когда вы увидите в своей тестовой брошюре пометку «Go On» (Продолжайте), вы можете перейти к следующей странице. Когда вы дойдете до пометки «Stop» (Стоп) в своей тестовой брошюре, не продолжайте, пока вам не скажут это сделать.</p> <p>Если вы закончили раньше и полностью проверили свою работу, поднимите руку, и я соберу ваши тестовые материалы. После того как я соберу ваши материалы, вы не сможете получить их обратно.</p>
-----------------	---

NJSLA-Math Grades 4 and 5 PBT 2025

Read from Option A, B, or C based on local policy (contact your STC with any questions).

Скажите:	Вариант А: После того, как я соберу ваши материалы, посидите тихо, пока не закончится модуль. Вариант В: После того, как я соберу ваши материалы, я разрешу вам выйти из класса. Вариант С: После того, как я соберу ваши материалы, вы можете почитать книгу или другие разрешенные материалы, пока не закончится модуль.
-----------------	---

Скажите:	Есть вопросы?
-----------------	---------------

Answer any questions.

Instructions for Starting the Test

Regular time:

Скажите:	На выполнение этого модуля у вас будет 60 минут. Я сообщу вам, когда у вас будет оставаться 10 минут до окончания теста. Перейдите на следующую страницу. Теперь вы можете начать работу.
-----------------	--

Pause to make sure all students are in the correct unit.

For extended time students only:

If students are testing with extended time accommodations, it may be necessary to adjust the amount of time students will have to complete this unit. Refer to the student’s accommodations.

Скажите:	Вариант А: На выполнение этого модуля у вас будет ____ часа. Я сообщу вам, когда у вас будет оставаться ____ минут до окончания теста. Теперь вы можете начать работу. Вариант В: На выполнение этого модуля вы можете потратить столько времени, сколько вам необходимо, вплоть до конца учебного дня. Я сообщу вам, когда у вас останется ____ минут. Теперь вы можете начать работу.
-----------------	--

Write the starting time and stopping time in the timing box (**Figure 2.0** of the *Spring 2025 Test Administrator Manual*, Timing Box Example). Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (**Section 2.9.1**).
- Collect test materials as students complete testing (**Section 2.10**).
- If students have questions about an item, tell them, “Do the best you can.” (**Section 2.8**)
- If students indicate that a test item seems irregular, refer to **Section 7.3.1**.

Instructions for Taking a Break during Testing

The following are permitted during test administration at the discretion of the TA:

- One stretch break of up to three minutes is allowed for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks are allowed during testing (do not adjust; stop time except for students who have frequent breaks in accordance with **Appendix A**, Administrative Considerations for All Students, in the *NJSLA and NJGPA Accessibility Features and Accommodations (AF&A) Manual* which is available at the [New Jersey Assessments Resource Center](#), located under **Educator Resources > Test Administration Resources**).

TAs must adhere to the following security measures:

- Students must be supervised at all times during breaks.
- Test booklets must be closed or covered.
- Students are **not permitted to talk to each other** during testing or during breaks.
- Students are **not permitted** to use unauthorized electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand-and-stretch break during the unit:

Скажите:	Пожалуйста, прекратите выполнение теста, поместите бумагу для заметок в тестовую брошюру и закройте ее. Мы сделаем трехминутный перерыв с разминкой. Разговоры запрещены.
-----------------	---

After taking a classroom break, ensure students open their test booklets and continue testing where they left off.

Скажите:	Откройте тестовую брошюру и продолжайте выполнение теста.
-----------------	---

Continue to actively proctor while students are testing.

Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain

When 10 minutes of unit time remain (**Note:** Do not read the following text to students with an extended time accommodation.):

Скажите:	У вас осталось 10 минут.
-----------------	--------------------------

Continue to actively proctor while students are testing.

NJSLA-Math Grades 4 and 5 PBT 2025

Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished, read the following (optional) “Say” box if there are students still actively testing.

Скажите:

Прекращаем работу. Время тестирования истекло. Закройте тестовую брошюру. Убедитесь, что ваше имя написано на тестовой брошюре. Я соберу ваши тестовые материалы.

- Collect all test materials. Collect any handheld calculators that were used and adhere to the policies outlined in the *Spring 2025 Test Administrator Manual* and in the *Calculator Policy* which are available on the [New Jersey Assessments Resource Center](#) under **Educator Resources > Test Administration Resources**.
- Return all test materials to your STC. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your STC.

If more than one unit is being administered on the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break or stretch break) or an extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the appropriate script to move on to the next unit.

Grades 6 and 7 Math – Unit 1

Using the Test Administrator Script

The administration script in this document will be used for Unit 1 of the New Jersey Student Learning Assessment-Mathematics Test (NJSLA-Math). The script must be used with the *Spring 2025 Test Administrator Manual*. On the first read through, Test Administrators (TAs) are required to adhere to this script for administering the NJSLA-Math. Read word-for-word the bold instructions in each “**Say**” box to students. Do not modify or paraphrase the wording in the “**Say**” boxes. Some of the “**Say**” boxes are outlined with a dashed line and should **only** be read aloud if they are applicable to the students testing. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script. Text that is outside the “**Say**” boxes includes directions for TAs to follow and should not be read to students.

Grades 6 and 7 Math Testing Times and Materials – Unit 1

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Unit 1: 1. Non-Calculator Section 2. Students Go On 3. Calculator Section	60 minutes	<ul style="list-style-type: none"> • Test booklets • Rulers and protractors • Mathematics reference sheets • Pencils • Scratch paper • Calculator (Calculator Section only) 		

It is critical to ensure that students have the appropriate accessibility features and accommodations prior to testing. To verify student accessibility features and accommodations, reach out to your School Test Coordinator (STC). Refer to **Section 6.1** and **Section 6.2** of the *Spring 2025 Test Administrator Manual* for further instructions on how to check accessibility features and accommodations.

According to New Jersey Administrative Code (N.J.A.C.) 6A:8-4.1(e), “District boards of education shall be responsible for ensuring the security of all components of the Statewide assessment system that are administered within the school district.” Unauthorized electronic devices can significantly undermine the integrity of test results, thereby compromising a district’s ability to evaluate and interpret student performance accurately. Upholding rigorous standards to protect the assessment process ensures that the data used to inform educational initiatives are both valid and reliable.

All student responses recorded in the student paper test booklet must be transcribed into TestNav by the posted deadline based on the *NJSLA/NJGPA Accommodated Paper-Tests Procedures* document available at the [New Jersey Assessments Resource Center](#) located under **Educator Resources > Test Administration Resources > Testing Resources**.

For student responses that must first be transcribed into the paper test booklet, follow the steps in **Appendix C: Protocol for the Use of the Scribe Accommodation and for Transcribing Student Responses** in the *New Jersey Accessibility Features and Accommodations (AF&A) Manual*.

NJSLA-Math Grades 6 and 7 PBT 2025

Test Administrator Script

Instructions for Preparing to Test

Скажите:	Сегодня вы пройдете аттестацию по математике. На вашем столе не должно быть никаких неразрешенных электронных устройств. Запрещено совершать звонки, отправлять текстовые сообщения, фотографировать и пользоваться Интернетом. Если у вас сейчас есть с собой какие-либо неразрешенные электронные устройства, включая сотовые телефоны и устройства Bluetooth (наушники или микрофоны), выключите их и поднимите руку. Если во время тестирования у вас будут обнаружены неразрешенные электронные устройства, ваш тест может быть не засчитан.
-----------------	--

If a student raises their hand, collect the electronic device (or follow the school/district policy) and store it until testing for all students has been completed and all secure materials have been collected. Certain electronic devices may be allowed for accommodation purposes only during testing. Please contact your STC immediately if there are questions regarding electronic devices.

Скажите:	Пожалуйста, соблюдайте тишину, пока я раздаю тестовые материалы и справочные листы по математике.
-----------------	---

Distribute scratch paper, wooden No. 2 pencils, and approved accessibility and accommodations tools, if needed, for certain students. If a student has a calculator accommodation in an approved IEP or 504 plan, make sure the student receives the appropriate calculator at the appropriate time. Then, distribute test booklets, rulers, protractors, and mathematics reference sheets.

Note: Handheld calculators must be handled in accordance with the policies outlined in the *Spring 2025 Test Administrator Manual* and in the Calculator Policy which are available on the [New Jersey Assessments Resource Center](#) under **Educator Resources > Test Administration Resources**.

Скажите:	Напишите свое имя и фамилию сверху титульного листа теста.
-----------------	--

Make sure all students have written their names on the test booklet.

Instructions for Administering Unit 1

Скажите:	<p>Используя метки на краю страницы, откройте тестовую брошюру на первой странице модуля 1 и следуйте за мной, пока я читаю инструкции.</p> <p>Сегодня вы пройдете модуль 1 аттестационного теста по математике для учащихся _____ класса (укажите соответствующий класс) штата Нью-Джерси (NJSLA-Math). Модуль 1 состоит из двух разделов. В первом разделе нельзя пользоваться калькулятором. Во втором разделе можно пользоваться калькулятором. После запуска раздела с калькулятором вы не сможете вернуться к первому разделу теста. Вы должны заполнить раздел без калькулятора и раздел с калькулятором модуля 1 в отведенное время.</p> <p>Прочитайте каждый вопрос. Затем следуйте инструкциям, чтобы ответить на каждый вопрос. Обведите ответ или ответы, которые вы выбрали в тестовой брошюре. Если вам нужно изменить ответ, обязательно полностью удалите свой предыдущий ответ. Если вопрос требует доказательства или объяснения ваших результатов, вы должны предоставить его, чтобы получить полную оценку. Оцениваться будут только те ответы, которые написаны в пределах отведенного поля.</p> <p>Если вы не знаете ответа на вопрос, вы можете перейти к следующему вопросу. Когда вы закончите первый раздел, вы сможете просмотреть свои ответы и любые вопросы, которые вы пропустили только в этом разделе. После того, как вы просмотрели свои ответы, перейдите к разделу с калькулятором. Когда вы будете готовы перейти к разделу с калькулятором, поднимите руку, чтобы получить доступ к калькулятору.</p> <p>Перейдите на следующую страницу, а я продолжу читать инструкции.</p>
-----------------	--

Скажите:	<p>Указания по заполнению таблиц ответов</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Решите задачу и найдите ответ. 2. Напишите свой ответ в полях сверху таблицы. 3. В каждом поле поставьте только одно число или символ. Не оставляйте пустое поле в середине ответа. 4. Дроби не могут быть введены в таблицу ответов и не будут засчитываться. Вводите дроби в виде десятичных. 5. Ниже приведены примеры правильного заполнения таблицы ответов. <p>(Пауза.)</p>
-----------------	---

NJSLA-Math Grades 6 and 7 PBT 2025

Скажите:	<p>Это конец указаний в вашей тестовой брошюре.</p> <p>Когда вы увидите в своей тестовой брошюре пометку «Go On» (Продолжайте), вы можете перейти к следующей странице. Когда вы дойдете до пометки «Stop» (Стоп) в своей тестовой брошюре, не продолжайте, пока вам не скажут это сделать.</p> <p>Поднимите руку, чтобы получить доступ к калькулятору, когда будете готовы перейти к разделу с калькулятором.</p> <p>Если вы закончили раньше и полностью проверили свою работу, поднимите руку, и я соберу ваши тестовые материалы. После того как я соберу ваши материалы, вы не сможете получить их обратно.</p>
-----------------	---

Read from Option A, B, or C based on local policy (contact your STC with any questions).

Скажите:	<p>Вариант А:</p> <p>После того, как я соберу ваши материалы, посидите тихо, пока не закончится модуль.</p> <p>Вариант В:</p> <p>После того, как я соберу ваши материалы, я разрешу вам выйти из класса.</p> <p>Вариант С:</p> <p>После того, как я соберу ваши материалы, вы можете почитать книгу или другие разрешенные материалы, пока не закончится модуль.</p>
-----------------	--

Скажите:	Есть вопросы?
-----------------	---------------

Answer any questions.

Instructions for Starting the Test

Regular time:

Скажите:	<p>У вас будет 60 минут на заполнение обоих разделов этого модуля – с калькулятором и без калькулятора. Когда до окончания теста останется 20 минут, я напомню вам перейти к разделу с калькулятором, если вы еще этого не сделаете. Я также сообщу вам, когда у вас будет оставаться 10 минут до окончания теста.</p> <p>Перейдите на следующую страницу. Теперь вы можете начать работу.</p>
-----------------	--

For extended time students only:

If students are testing with extended time accommodations, it may be necessary to adjust the amount of time students will have to complete this unit. Refer to the student’s accommodations.

Скажите:	<p>Вариант А:</p> <p>У вас будет _____ часа на заполнение обоих разделов этого модуля – с калькулятором и без калькулятора. Я сообщу вам, когда у вас будет оставаться _____ минут до окончания теста. Теперь вы можете начать работу.</p> <p>Вариант В:</p> <p>На выполнение этого модуля вы можете потратить столько времени, сколько вам необходимо для выполнения разделов без и с калькулятором, вплоть до конца учебного дня. Я сообщу вам, когда у вас останется _____ минут. Теперь вы можете начать работу.</p>
-----------------	--

Write the starting time and stopping time in the timing box (**Figure 2.0** of the *Spring 2025 Test Administrator Manual*, Timing Box Example). Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (**Section 2.9.1**).
- Collect test materials as students complete testing (**Section 2.10**).
- If students have questions about an item, tell them, “Do the best you can.” (**Section 2.8**)
- If students indicate that a test item seems irregular, refer to **Section 7.3.1**.

NJSLA-Math Grades 6 and 7 PBT 2025

Instructions for Taking a Break during Testing

The following are permitted during test administration at the discretion of the TA:

- One stretch break of up to three minutes is allowed for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks are allowed during testing (do not adjust; stop time except for students who have frequent breaks in accordance with **Appendix A**, Administrative Considerations for All Students, in the *NJSLA and NJGPA Accessibility Features and Accommodations (AF&A) Manual* which is available at the [New Jersey Assessments Resource Center](#), located under **Educator Resources > Test Administration Resources**).

TAs must adhere to the following security measures:

- Students must be supervised at all times during breaks.
- Test booklets must be closed or covered.
- Students are **not permitted to talk to each other** during testing or during breaks.
- Students are **not permitted** to use unauthorized electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand-and-stretch break during the unit:

Скажите:	Пожалуйста, прекратите выполнение теста, поместите бумагу для заметок в тестовую брошюру и закройте ее. Мы сделаем трехминутный перерыв с разминкой. Разговоры запрещены.
-----------------	---

After taking a classroom break, ensure students open their test booklets and continue testing where they left off.

Скажите:	Откройте тестовую брошюру и продолжайте выполнение теста.
-----------------	---

Continue to actively proctor while students are testing.

Instructions for When 20 Minutes of Unit Time Remain

When 20 minutes of unit time remain (**Note:** Do not read the following text to students with an extended time accommodation.):

Скажите:	У вас осталось 20 минут. Напоминаем, что оба раздела – без калькулятора и с калькулятором – должны быть выполнены в течение этого времени.
-----------------	--

Continue to actively proctor while students are testing.

Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain

When 10 minutes of unit time remain (**Note:** Do not read the following text to students with an extended time accommodation.):

Скажите:	У вас осталось 10 минут.
-----------------	--------------------------

Continue to actively proctor while students are testing.

Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished, read the following (optional) “Say” box if there are students still actively testing.

Скажите:

Прекращаем работу. Время тестирования истекло. Закройте тестовую брошюру. Убедитесь, что ваше имя написано на тестовой брошюре. Я соберу ваши тестовые материалы.

- Collect all test materials. Collect any handheld calculators that were used and adhere to the policies outlined in the *Spring 2025 Test Administrator Manual* and in the *Calculator Policy* which are available on the [New Jersey Assessments Resource Center](#) under **Educator Resources > Test Administration Resources**.
- Return all test materials to your STC. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your STC.

If more than one unit is being administered on the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break or stretch break) or an extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the appropriate script to move on to the next unit.

NJSLA-Math Grades 6 and 7 PBT 2025

Grades 6 and 7 Math – Units 2 and 3

Using the Test Administrator Script

The administration script in this document will be used for Units 2 and 3 of the New Jersey Student Learning Assessment-Mathematics Test (NJSLA-Math). The script must be used with the *Spring 2025 Test Administrator Manual*. On the first read through, Test Administrators (TAs) are required to adhere to this script for administering the NJSLA-Math. Read word-for-word the bold instructions in each “**Say**” box to students. Do not modify or paraphrase the wording in the “**Say**” boxes. Some of the “**Say**” boxes are outlined with a dashed line and should **only** be read aloud if they are applicable to the students testing. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script. Text that is outside the “**Say**” boxes includes directions for TAs to follow and should not be read to students.

Grades 6 and 7 Math Testing Times and Materials –Units 2 and 3

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Unit 2 Calculator Unit	60 minutes	<ul style="list-style-type: none">• Test booklets• Ruler• Protractor• Mathematics reference sheets• Pencils• Scratch paper• Calculators		
Unit 3 Calculator Unit	60 minutes	<ul style="list-style-type: none">• Test booklets• Ruler• Protractor• Mathematics reference sheets• Pencils• Scratch paper• Calculators		

It is critical to ensure that students have the appropriate accessibility features and accommodations prior to testing. To verify student accessibility features and accommodations, reach out to your School Test Coordinator (STC). Refer to **Section 6.1** and **Section 6.2** of the *Spring 2025 Test Administrator Manual* for further instructions on how to check accessibility features and accommodations.

According to New Jersey Administrative Code (N.J.A.C.) 6A:8-4.1(e), “District boards of education shall be responsible for ensuring the security of all components of the Statewide assessment system that are administered within the school district.” Unauthorized electronic devices can significantly undermine the integrity of test results, thereby compromising a district’s ability to evaluate and interpret student performance accurately. Upholding rigorous standards to protect the assessment process ensures that the data used to inform educational initiatives are both valid and reliable.

All student responses recorded in the student paper test booklet must be transcribed into TestNav by the posted deadline based on the *NJSLA/NJGPA Accommodated Paper-Tests Procedures* document available at the [New Jersey Assessments Resource Center](#) located under **Educator Resources > Test Administration Resources > Testing Resources**.

NJSLA-Math Grades 6 and 7 PBT 2025

For student responses that must first be transcribed into the paper test booklet, follow the steps in **Appendix C: Protocol for the Use of the Scribe Accommodation and for Transcribing Student Responses** in the *New Jersey Accessibility Features and Accommodations (AF&A) Manual*.

NJSLA-Math Grades 6 and 7 PBT 2025

Test Administrator Script

Instructions for Preparing to Test

Скажите:	<p>Сегодня вы пройдете аттестацию по математике.</p> <p>На вашем столе не должно быть никаких неразрешенных электронных устройств. Запрещено совершать звонки, отправлять текстовые сообщения, фотографировать и пользоваться Интернетом. Если у вас сейчас есть с собой какие-либо неразрешенные электронные устройства, включая сотовые телефоны и устройства Bluetooth (наушники или микрофоны), выключите их и поднимите руку. Если во время тестирования у вас будут обнаружены неразрешенные электронные устройства, ваш тест может быть не засчитан.</p>
-----------------	---

If a student raises their hand, collect the electronic device (or follow the school/district policy) and store it until testing for all students has been completed and all secure materials have been collected. Certain electronic devices may be allowed for accommodation purposes only during testing. Please contact your STC immediately if there are questions regarding electronic devices.

Скажите:	<p>Пожалуйста, соблюдайте тишину, пока я раздаю тестовые материалы и справочные листы по математике.</p>
-----------------	--

Distribute scratch paper, wooden No. 2 pencils, and approved accessibility and accommodations tools, if needed, for certain students. If a student has a calculator accommodation in an approved IEP or 504 plan, make sure the student receives the appropriate calculator. Then, distribute test booklets, rulers, protractors, and mathematics reference sheets.

Note: Handheld calculators must be handled in accordance with the policies outlined in the *Spring 2025 Test Administrator Manual* and in the Calculator Policy which are available on the [New Jersey Assessments Resource Center](#) under **Educator Resources > Test Administration Resources**.

Скажите:	<p>Убедитесь, что ваше имя и фамилия написаны вверху титульного листа теста.</p>
-----------------	--

If necessary, assist students with making sure they are using the test booklet that belongs to them.

Instructions for Administering Units 2 and 3

Скажите:	<p>Используя метки на краю страницы, откройте тестовую брошюру на первой странице модуля ____ (укажите номер модуля) и следуйте за мной, пока я читаю инструкции.</p> <p>Сегодня вы пройдёте модуль ____ (укажите номер модуля) аттестационного теста по математике для учащихся ____ класса (укажите соответствующий класс) штата Нью-Джерси (NJSLA-Math). Вы сможете пользоваться калькулятором.</p> <p>Прочитайте каждый вопрос. Затем следуйте инструкциям, чтобы ответить на каждый вопрос. Обведите ответ или ответы, которые вы выбрали в тестовой брошюре. Если вам нужно изменить ответ, обязательно полностью удалите свой предыдущий ответ. Если вопрос требует доказательства или объяснения ваших результатов, вы должны предоставить его, чтобы получить полную оценку. Оцениваться будут только те ответы, которые написаны в пределах отведенного поля.</p> <p>Если вы не знаете ответа на вопрос, вы можете перейти к следующему вопросу. Если вы закончите раньше, вы сможете просмотреть свои ответы и те вопросы, на которые вы не ответили в этом модуле. Не продолжайте после пометки «Stop» (Стоп).</p> <p>Перейдите на следующую страницу, а я продолжу читать инструкции.</p>
-----------------	--

Скажите:	<p>Указания по заполнению таблиц ответов</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Решите задачу и найдите ответ. 2. Напишите свой ответ в полях сверху таблицы. 3. В каждом поле поставьте только одно число или символ. Не оставляйте пустое поле в середине ответа. 4. Дроби не могут быть введены в таблицу ответов и не будут засчитываться. Вводите дроби в виде десятичных. 5. Ниже приведены примеры правильного заполнения таблицы ответов. <p>(Пауза.)</p>
-----------------	---

Скажите:	<p>Это конец указаний в вашей тестовой брошюре.</p> <p>Когда вы увидите в своей тестовой брошюре пометку «Go On» (Продолжайте), вы можете перейти к следующей странице. Когда вы дойдёте до пометки «Stop» (Стоп) в своей тестовой брошюре, не продолжайте, пока вам не скажут это сделать.</p> <p>Если вы закончили раньше и полностью проверили свою работу, поднимите руку, и я соберу ваши тестовые материалы. После того как я соберу ваши материалы, вы не сможете получить их обратно.</p>
-----------------	---

NJSLA-Math Grades 6 and 7 PBT 2025

Read from Option A, B, or C based on local policy (contact your STC with any questions).

Скажите:	Вариант А: После того, как я соберу ваши материалы, посидите тихо, пока не закончится модуль. Вариант В: После того, как я соберу ваши материалы, я разрешу вам выйти из класса. Вариант С: После того, как я соберу ваши материалы, вы можете почитать книгу или другие разрешенные материалы, пока не закончится модуль.
-----------------	---

Скажите:	Есть вопросы?
-----------------	---------------

Answer any questions.

Instructions for Starting the Test

Regular time:

Скажите:	На выполнение этого модуля у вас будет 60 минут. Я сообщу вам, когда у вас будет оставаться 10 минут до окончания теста. Перейдите на следующую страницу. Теперь вы можете начать работу.
-----------------	--

For extended time students only:

If students are testing with extended time accommodations, it may be necessary to adjust the amount of time students will have to complete this unit. Refer to the student’s accommodations.

Скажите:	Вариант А: На выполнение этого модуля у вас будет ____ часа. Я сообщу вам, когда у вас будет оставаться ____ минут до окончания теста. Теперь вы можете начать работу. Вариант В: На выполнение этого модуля вы можете потратить столько времени, сколько вам необходимо, вплоть до конца учебного дня. Я сообщу вам, когда у вас останется ____ минут. Теперь вы можете начать работу.
-----------------	--

Write the starting time and stopping time in the timing box (Figure 2.0 of the *Spring 2025 Test Administrator Manual*, Timing Box Example). Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (Section 2.9.1).
- Collect test materials as students complete testing (Section 2.10).
- If students have questions about an item, tell them, “Do the best you can.” (Section 2.8)
- If students indicate that a test item seems irregular, refer to Section 7.3.1.

Instructions for Taking a Break during Testing

The following are permitted during test administration at the discretion of the TA:

- One stretch break of up to three minutes is allowed for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks are allowed during testing (do not adjust; stop time except for students who have frequent breaks in accordance with **Appendix A**, Administrative Considerations for All Students, in the *NJSLA and NJGPA Accessibility Features and Accommodations (AF&A) Manual* which is available at the [New Jersey Assessments Resource Center](#), located under **Educator Resources > Test Administration Resources**).

TAs must adhere to the following security measures:

- Students must be supervised at all times during breaks.
- Test booklets must be closed or covered.
- Students are **not permitted to talk to each other** during testing or during breaks.
- Students are **not permitted** to use unauthorized electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand-and-stretch break during the unit:

Скажите:	Пожалуйста, прекратите выполнение теста, поместите бумагу для заметок в тестовую брошюру и закройте ее. Мы сделаем трехминутный перерыв с разминкой. Разговоры запрещены.
-----------------	---

After taking a classroom break, ensure students open their test booklets and continue testing where they left off.

Скажите:	Откройте тестовую брошюру и продолжайте выполнение теста.
-----------------	---

Continue to actively proctor while students are testing.

Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain

When 10 minutes of unit time remain (**Note:** Do not read the following text to students with an extended time accommodation.):

Скажите:	У вас осталось 10 минут.
-----------------	--------------------------

Continue to actively proctor while students are testing.

NJSLA-Math Grades 6 and 7 PBT 2025

Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished, read the following (optional) “Say” box if there are students still actively testing.

Скажите:

Прекращаем работу. Время тестирования истекло. Закройте тестовую брошюру. Убедитесь, что ваше имя написано на тестовой брошюре. Я соберу ваши тестовые материалы.

- Collect all test materials. Collect any handheld calculators that were used and adhere to the policies outlined in the *Spring 2025 Test Administrator Manual* and in the *Calculator Policy* which are available on the [New Jersey Assessments Resource Center](#) under **Educator Resources > Test Administration Resources**.
- Return all test materials to your STC. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your STC.

If more than one unit is being administered on the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break or stretch break) or an extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the appropriate script to move on to the next unit.

Grade 8 Math– Unit 1

Using the Test Administrator Script

The administration script in this document will be used for Unit 1 of the New Jersey Student Learning Assessment-Mathematics Test (NJSLA-Math). The script must be used with the *Spring 2025 Test Administrator Manual*. On the first read through, Test Administrators (TAs) are required to adhere to this script for administering the NJSLA-Math. Read word-for-word the bold instructions in each “**Say**” box to students. Do not modify or paraphrase the wording in the “**Say**” boxes. Some of the “**Say**” boxes are outlined with a dashed line and should **only** be read aloud if they are applicable to the students testing. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script. Text that is outside the “**Say**” boxes includes directions for TAs to follow and should not be read to students.

Grade 8 Math Testing Times and Materials – Unit 1

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Unit 1: Non-Calculator Unit	60 minutes	<ul style="list-style-type: none"> • Test booklets • Rulers • Mathematics reference sheets • Pencils • Scratch paper 		

It is critical to ensure that students have the appropriate accessibility features and accommodations prior to testing. To verify student accessibility features and accommodations, reach out to your School Test Coordinator (STC). Refer to **Section 6.1** and **Section 6.2** of the *Spring 2025 Test Administrator Manual* for further instructions on how to check accessibility features and accommodations.

According to New Jersey Administrative Code (N.J.A.C.) 6A:8-4.1(e), “District boards of education shall be responsible for ensuring the security of all components of the Statewide assessment system that are administered within the school district.” Unauthorized electronic devices can significantly undermine the integrity of test results, thereby compromising a district’s ability to evaluate and interpret student performance accurately. Upholding rigorous standards to protect the assessment process ensures that the data used to inform educational initiatives are both valid and reliable.

All student responses recorded in the student paper test booklet must be transcribed into TestNav by the posted deadline based on the *NJSLA/NJGPA Accommodated Paper-Tests Procedures* document available at the [New Jersey Assessments Resource Center](#) located under **Educator Resources > Test Administration Resources > Testing Resources**.

For student responses that must first be transcribed into the paper test booklet, follow the steps in **Appendix C: Protocol for the Use of the Scribe Accommodation and for Transcribing Student Responses** in the *New Jersey Accessibility Features and Accommodations (AF&A) Manual*.

NJSLA-Math Grade 8 PBT 2025

Test Administrator Script

Instructions for Preparing to Test

Скажите:	<p>Сегодня вы пройдете аттестацию по математике.</p> <p>На вашем столе не должно быть никаких неразрешенных электронных устройств. Запрещено совершать звонки, отправлять текстовые сообщения, фотографировать и пользоваться Интернетом. Если у вас сейчас есть с собой какие-либо неразрешенные электронные устройства, включая сотовые телефоны и устройства Bluetooth (наушники или микрофоны), выключите их и поднимите руку. Если во время тестирования у вас будут обнаружены неразрешенные электронные устройства, ваш тест может быть не засчитан.</p>
-----------------	---

If a student raises their hand, collect the electronic device (or follow the school/district policy) and store it until testing for all students has been completed and all secure materials have been collected. Certain electronic devices may be allowed for accommodation purposes only during testing. Please contact your STC immediately if there are questions regarding electronic devices.

Скажите:	<p>Пожалуйста, соблюдайте тишину, пока я раздаю тестовые материалы и справочные листы по математике.</p>
-----------------	--

Distribute scratch paper, wooden No. 2 pencils, and approved accessibility and accommodations tools, if needed, for certain students. If a student has a calculator accommodation in an approved IEP or 504 plan, make sure the student receives the appropriate device. Then, distribute test booklets, rulers, and mathematics reference sheets.

Note: Handheld calculators must be handled in accordance with the policies outlined in the *Spring 2025 Test Administrator Manual* and in the Calculator Policy which are available on the [New Jersey Assessments Resource Center](#) under **Educator Resources > Test Administration Resources**.

Скажите:	<p>Напишите свое имя и фамилию сверху титульного листа теста.</p>
-----------------	---

Make sure all students have written their names on the test booklet.

Instructions for Administering Unit 1

Скажите:	<p>Используя метки на краю страницы, откройте тестовую брошюру на первой странице модуля 1 и следуйте за мной, пока я читаю инструкции.</p> <p>Сегодня вы пройдете модуль 1 аттестационного теста по математике для учащихся 8 класса штата Нью-Джерси (NJSLA-Math). Вы не сможете пользоваться калькулятором.</p> <p>Прочитайте каждый вопрос. Затем следуйте инструкциям, чтобы ответить на каждый вопрос. Обведите ответ или ответы, которые вы выбрали в тестовой брошюре. Если вам нужно изменить ответ, обязательно полностью удалите свой предыдущий ответ. Если вопрос требует доказательства или объяснения ваших результатов, вы должны предоставить его, чтобы получить полную оценку. Оцениваться будут только те ответы, которые написаны в пределах отведенного поля.</p> <p>Если вы не знаете ответа на вопрос, вы можете перейти к следующему вопросу. Если вы закончите раньше, вы сможете просмотреть свои ответы и те вопросы, на которые вы не ответили в этом модуле. Не продолжайте после пометки «Stop» (Стоп).</p> <p>Перейдите на следующую страницу, а я продолжу читать инструкции.</p>
-----------------	--

Скажите:	<p>Указания по заполнению таблиц ответов</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Решите задачу и найдите ответ. 2. Напишите свой ответ в полях сверху таблицы. 3. В каждом поле поставьте только одно число или символ. Не оставляйте пустое поле в середине ответа. 4. Дроби не могут быть введены в таблицу ответов и не будут засчитываться. Вводите дроби в виде десятичных. 5. Ниже приведены примеры правильного заполнения таблицы ответов. <p>(Пауза.)</p>
-----------------	---

Скажите:	<p>Это конец указаний в вашей тестовой брошюре.</p> <p>Когда вы увидите в своей тестовой брошюре пометку «Go On» (Продолжайте), вы можете перейти к следующей странице. Когда вы дойдете до пометки «Stop» (Стоп) в своей тестовой брошюре, не продолжайте, пока вам не скажут это сделать.</p> <p>Если вы закончили раньше и полностью проверили свою работу, поднимите руку, и я соберу ваши тестовые материалы. После того как я соберу ваши материалы, вы не сможете получить их обратно.</p>
-----------------	---

NJSLA-Math Grade 8 PBT 2025

Read from Option A, B, or C based on local policy (contact your STC with any questions).

Скажите:	Вариант А: После того, как я соберу ваши материалы, посидите тихо, пока не закончится модуль. Вариант В: После того, как я соберу ваши материалы, я разрешу вам выйти из класса. Вариант С: После того, как я соберу ваши материалы, вы можете почитать книгу или другие разрешенные материалы, пока не закончится модуль.
-----------------	---

Скажите:	Есть вопросы?
-----------------	---------------

Answer any questions.

Instructions for Starting the Test

Regular time:

Скажите:	На выполнение этого модуля у вас будет 60 минут. Я сообщу вам, когда у вас будет оставаться 10 минут до окончания теста. Перейдите на следующую страницу. Теперь вы можете начать работу.
-----------------	--

For extended time students only:

If students are testing with extended time accommodations, it may be necessary to adjust the amount of time students will have to complete this unit. Refer to the student’s accommodations.

Скажите:	Вариант А: На выполнение этого модуля у вас будет ____ часа. Я сообщу вам, когда у вас будет оставаться ____ минут до окончания теста. Теперь вы можете начать работу. Вариант В: На выполнение этого модуля вы можете потратить столько времени, сколько вам необходимо, вплоть до конца учебного дня. Я сообщу вам, когда у вас останется ____ минут. Теперь вы можете начать работу.
-----------------	--

Write the starting time and stopping time in the timing box (Figure 2.0 of the *Spring 2025 Test Administrator Manual*, Timing Box Example). Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (Section 2.9.1).
- Collect test materials as students complete testing (Section 2.10).
- If students have questions about an item, tell them, “Do the best you can.” (Section 2.8)
- If students indicate that a test item seems irregular, refer to Section 7.3.1.

Instructions for Taking a Break during Testing

The following are permitted during test administration at the discretion of the TA:

- One stretch break of up to three minutes is allowed for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks are allowed during testing (do not adjust; stop time except for students who have frequent breaks in accordance with **Appendix A**, Administrative Considerations for All Students, in the *NJSLA and NJGPA Accessibility Features and Accommodations (AF&A) Manual* which is available at the [New Jersey Assessments Resource Center](#), located under **Educator Resources > Test Administration Resources**).

TAs must adhere to the following security measures:

- Students must be supervised at all times during breaks.
- Test booklets must be closed or covered.
- Students are **not permitted to talk to each other** during testing or during breaks.
- Students are **not permitted** to use unauthorized electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand-and-stretch break during the unit:

Скажите:	Пожалуйста, прекратите выполнение теста, поместите бумагу для заметок в тестовую брошюру и закройте ее. Мы сделаем трехминутный перерыв с разминкой. Разговоры запрещены.
-----------------	---

After taking a classroom break, ensure students open their test booklets and continue testing where they left off.

Скажите:	Откройте тестовую брошюру и продолжайте выполнение теста.
-----------------	---

Continue to actively proctor while students are testing.

Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain

When 10 minutes of unit time remain (**Note:** Do not read the following text to students with an extended time accommodation.):

Скажите:	У вас осталось 10 минут.
-----------------	--------------------------

Continue to actively proctor while students are testing.

NJSLA-Math Grade 8 PBT 2025

Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished, read the following (optional) “Say” box if there are students still actively testing.

Скажите:

Прекращаем работу. Время тестирования истекло. Закройте тестовую брошюру.
Убедитесь, что ваше имя написано на тестовой брошюре. Я соберу ваши тестовые материалы.

- Collect all test materials. Collect any handheld calculators that were used and adhere to the policies outlined in the *Spring 2025 Test Administrator Manual* and in the *Calculator Policy* which are available on the [New Jersey Assessments Resource Center](#) under **Educator Resources > Test Administration Resources**.
- Return all test materials to your STC. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your STC.

If more than one unit is being administered on the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break or stretch break) or an extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the appropriate script to move on to the next unit.

Grade 8 Math– Units 2 and 3

Using the Test Administrator Script

The administration script in this document will be used for Units 2 and 3 of the New Jersey Student Learning Assessment-Mathematics Test (NJSLA-Math). The script must be used with the *Spring 2025 Test Administrator Manual*. On the first read through, Test Administrators (TAs) are required to adhere to this script for administering the NJSLA-Math. Read word-for-word the bold instructions in each “**Say**” box to students. Do not modify or paraphrase the wording in the “**Say**” boxes. Some of the “**Say**” boxes are outlined with a dashed line and should **only** be read aloud if they are applicable to the students testing. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script. Text that is outside the “**Say**” boxes includes directions for TAs to follow and should not be read to students.

Grade 8 Math Testing Times and Materials –Units 2 and 3

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Unit 2: Calculator Unit	60 minutes	<ul style="list-style-type: none"> • Test booklets • Rulers • Mathematics reference sheets • Pencils • Scratch paper • Calculators 		
Unit 3: Calculator Unit	60 minutes	<ul style="list-style-type: none"> • Test booklets • Rulers • Mathematics reference sheets • Pencils • Scratch paper • Calculators 		

It is critical to ensure that students have the appropriate accessibility features and accommodations prior to testing. To verify student accessibility features and accommodations, reach out to your School Test Coordinator (STC). Refer to **Section 6.1** and **Section 6.2** of the *Spring 2025 Test Administrator Manual* for further instructions on how to check accessibility features and accommodations.

According to New Jersey Administrative Code (N.J.A.C.) 6A:8-4.1(e), “District boards of education shall be responsible for ensuring the security of all components of the Statewide assessment system that are administered within the school district.” Unauthorized electronic devices can significantly undermine the integrity of test results, thereby compromising a district’s ability to evaluate and interpret student performance accurately. Upholding rigorous standards to protect the assessment process ensures that the data used to inform educational initiatives are both valid and reliable.

All student responses recorded in the student paper test booklet must be transcribed into TestNav by the posted deadline based on the *NJSLA/NJGPA Accommodated Paper-Tests Procedures* document available at the [New Jersey Assessments Resource Center](#) located under **Educator Resources > Test Administration Resources > Testing Resources**.

For student responses that must first be transcribed into the paper test booklet, follow the steps in **Appendix C: Protocol for the Use of the Scribe Accommodation and for Transcribing Student Responses** in the *New Jersey Accessibility Features and Accommodations (AF&A) Manual*.

NJSLA-Math Grade 8 PBT 2025

Test Administrator Script

Instructions for Preparing to Test

Скажите:	<p>Сегодня вы пройдете аттестацию по математике.</p> <p>На вашем столе не должно быть никаких неразрешенных электронных устройств. Запрещено совершать звонки, отправлять текстовые сообщения, фотографировать и пользоваться Интернетом. Если у вас сейчас есть с собой какие-либо неразрешенные электронные устройства, включая сотовые телефоны и устройства Bluetooth (наушники или микрофоны), выключите их и поднимите руку. Если во время тестирования у вас будут обнаружены неразрешенные электронные устройства, ваш тест может быть не засчитан.</p>
-----------------	---

If a student raises their hand, collect the electronic device (or follow the school/district policy) and store it until testing for all students has been completed and all secure materials have been collected. Certain electronic devices may be allowed for accommodation purposes only during testing. Please contact your STC immediately if there are questions regarding electronic devices.

Скажите:	<p>Пожалуйста, соблюдайте тишину, пока я раздаю тестовые материалы и справочные листы по математике.</p>
-----------------	--

Distribute scratch paper, wooden No. 2 pencils, and approved accessibility and accommodations tools, if needed, for certain students. If a student has a calculator accommodation in an approved IEP or 504 plan, make sure the student receives the appropriate calculator. Then, distribute test booklets, rulers, protractors, and mathematics reference sheets.

Note: Handheld calculators must be handled in accordance with the policies outlined in the *Spring 2025 Test Administrator Manual* and in the Calculator Policy which are available on the [New Jersey Assessments Resource Center](#) under **Educator Resources > Test Administration Resources**.

Скажите:	<p>Убедитесь, что ваше имя и фамилия написаны вверху титульного листа теста.</p>
-----------------	--

If necessary, assist students with making sure they are using the test booklet that belongs to them.

Instructions for Administering Units 2 and 3

Скажите:	<p>Используя метки на краю страницы, откройте тестовую брошюру на первой странице модуля ____ (укажите номер модуля) и следуйте за мной, пока я читаю инструкции.</p> <p>Сегодня вы пройдёте модуль ____ (укажите номер модуля) аттестационного теста по математике для учащихся 8 класса штата Нью-Джерси (NJSLA-Math). Вы сможете пользоваться калькулятором.</p> <p>Прочитайте каждый вопрос. Затем следуйте инструкциям, чтобы ответить на каждый вопрос. Обведите ответ или ответы, которые вы выбрали в тестовой брошюре. Если вам нужно изменить ответ, обязательно полностью удалите свой предыдущий ответ. Если вопрос требует доказательства или объяснения ваших результатов, вы должны предоставить его, чтобы получить полную оценку. Оцениваться будут только те ответы, которые написаны в пределах отведенного поля.</p> <p>Если вы не знаете ответа на вопрос, вы можете перейти к следующему вопросу. Если вы закончите раньше, вы сможете просмотреть свои ответы и те вопросы, на которые вы не ответили в этом модуле. Не продолжайте после пометки «Stop» (Стоп).</p> <p>Перейдите на следующую страницу, а я продолжу читать инструкции.</p>
-----------------	---

Скажите:	<p>Указания по заполнению таблиц ответов</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Решите задачу и найдите ответ. 2. Напишите свой ответ в полях сверху таблицы. 3. В каждом поле поставьте только одно число или символ. Не оставляйте пустое поле в середине ответа. 4. Дроби не могут быть введены в таблицу ответов и не будут засчитываться. Вводите дроби в виде десятичных. 5. Ниже приведены примеры правильного заполнения таблицы ответов. <p>(Пауза.)</p>
-----------------	---

Скажите:	<p>Это конец указаний в вашей тестовой брошюре.</p> <p>Когда вы увидите в своей тестовой брошюре пометку «Go On» (Продолжайте), вы можете перейти к следующей странице. Когда вы дойдёте до пометки «Stop» (Стоп) в своей тестовой брошюре, не продолжайте, пока вам не скажут это сделать.</p> <p>Если вы закончили раньше и полностью проверили свою работу, поднимите руку, и я соберу ваши тестовые материалы. После того как я соберу ваши материалы, вы не сможете получить их обратно.</p>
-----------------	---

NJSLA-Math Grade 8 PBT 2025

Read from Option A, B, or C based on local policy (contact your STC with any questions).

Скажите:	Вариант А: После того, как я соберу ваши материалы, посидите тихо, пока не закончится модуль. Вариант В: После того, как я соберу ваши материалы, я разрешу вам выйти из класса. Вариант С: После того, как я соберу ваши материалы, вы можете почитать книгу или другие разрешенные материалы, пока не закончится модуль.
-----------------	---

Скажите:	Есть вопросы?
-----------------	---------------

Answer any questions.

Instructions for Starting the Test

Regular time:

Скажите:	На выполнение этого модуля у вас будет 60 минут. Я сообщу вам, когда у вас будет оставаться 10 минут до окончания теста. Перейдите на следующую страницу. Теперь вы можете начать работу.
-----------------	--

For extended time students only:

If students are testing with extended time accommodations, it may be necessary to adjust the amount of time students will have to complete this unit. Refer to the student’s accommodations.

Скажите:	Вариант А: На выполнение этого модуля у вас будет ____ часа. Я сообщу вам, когда у вас будет оставаться ____ минут до окончания теста. Теперь вы можете начать работу. Вариант В: На выполнение этого модуля вы можете потратить столько времени, сколько вам необходимо, вплоть до конца учебного дня. Я сообщу вам, когда у вас останется ____ минут. Теперь вы можете начать работу.
-----------------	--

Write the starting time and stopping time in the timing box (Figure 2.0 of the *Spring 2025 Test Administrator Manual*, Timing Box Example). Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (Section 2.9.1).
- Collect test materials as students complete testing (Section 2.10).
- If students have questions about an item, tell them, “Do the best you can.” (Section 2.8)
- If students indicate that a test item seems irregular, refer to Section 7.3.1.

Instructions for Taking a Break during Testing

The following are permitted during test administration at the discretion of the TA:

- One stretch break of up to three minutes is allowed for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks are allowed during testing (do not adjust; stop time except for students who have frequent breaks in accordance with **Appendix A**, Administrative Considerations for All Students, in the *NJSLA and NJGPA Accessibility Features and Accommodations (AF&A) Manual* which is available at the [New Jersey Assessments Resource Center](#), located under **Educator Resources > Test Administration Resources**).

TAs must adhere to the following security measures:

- Students must be supervised at all times during breaks.
- Test booklets must be closed or covered.
- Students are **not permitted to talk to each other** during testing or during breaks.
- Students are **not permitted** to use unauthorized electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand-and-stretch break during the unit:

Скажите:	Пожалуйста, прекратите выполнение теста, поместите бумагу для заметок в тестовую брошюру и закройте ее. Мы сделаем трехминутный перерыв с разминкой. Разговоры запрещены.
-----------------	---

After taking a classroom break, ensure students open their test booklets and continue testing where they left off.

Скажите:	Откройте тестовую брошюру и продолжайте выполнение теста.
-----------------	---

Continue to actively proctor while students are testing.

Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain

When 10 minutes of unit time remain (**Note:** Do not read the following text to students with an extended time accommodation.):

Скажите:	У вас осталось 10 минут.
-----------------	--------------------------

Continue to actively proctor while students are testing.

NJSLA-Math Grade 8 PBT 2025

Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished, read the following (optional) “Say” box if there are students still actively testing.

Скажите:

Прекращаем работу. Время тестирования истекло. Закройте тестовую брошюру.
Убедитесь, что ваше имя написано на тестовой брошюре. Я соберу ваши тестовые материалы.

- Collect all test materials. Collect any handheld calculators that were used and adhere to the policies outlined in the *Spring 2025 Test Administrator Manual* and in the *Calculator Policy* which are available on the [New Jersey Assessments Resource Center](#) under **Educator Resources > Test Administration Resources**.
- Return all test materials to your STC. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your STC.

If more than one unit is being administered on the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break or stretch break) or an extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the appropriate script to move on to the next unit.

High School Math: Algebra I, Geometry, Algebra II – Unit 1

Using the Test Administrator Script

The administration script in this document will be used for Unit 1 of the New Jersey Student Learning Assessment-Mathematics Test (NJSLA-Math). The script must be used with the *Spring 2025 Test Administrator Manual*. On the first read through, Test Administrators (TAs) are required to adhere to this script for administering the NJSLA-Math. Read word-for-word the bold instructions in each “**Say**” box to students. Do not modify or paraphrase the wording in the “**Say**” boxes. Some of the “**Say**” boxes are outlined with a dashed line and should **only** be read aloud if they are applicable to the students testing. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script. Text that is outside the “**Say**” boxes includes directions for TAs to follow and should not be read to students.

High School Math Testing Times and Materials – Unit 1

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Unit 1: 1. Non-Calculator Section 2. Students Go On 3. Calculator Section	90 minutes	<ul style="list-style-type: none"> • Test booklets • Rulers • Mathematics reference sheets • Pencils • Scratch paper • Calculator (Calculator Section only) 		

It is critical to ensure that students have the appropriate accessibility features and accommodations prior to testing. To verify student accessibility features and accommodations, reach out to your School Test Coordinator (STC). Refer to **Section 6.1** and **Section 6.2** of the *Spring 2025 Test Administrator Manual* for further instructions on how to check accessibility features and accommodations.

According to New Jersey Administrative Code (N.J.A.C.) 6A:8-4.1(e), “District boards of education shall be responsible for ensuring the security of all components of the Statewide assessment system that are administered within the school district.” Unauthorized electronic devices can significantly undermine the integrity of test results, thereby compromising a district’s ability to evaluate and interpret student performance accurately. Upholding rigorous standards to protect the assessment process ensures that the data used to inform educational initiatives are both valid and reliable.

All student responses recorded in the student paper test booklet must be transcribed into TestNav by the posted deadline based on the *NJSLA/NJGPA Accommodated Paper-Tests Procedures* document available at the [New Jersey Assessments Resource Center](#) located under **Educator Resources > Test Administration Resources > Testing Resources**.

For student responses that must first be transcribed into the paper test booklet, follow the steps in **Appendix C: Protocol for the Use of the Scribe Accommodation and for Transcribing Student Responses** in the *New Jersey Accessibility Features and Accommodations (AF&A) Manual*.

NJSLA-Math High School PBT 2025

Test Administrator Script

Instructions for Preparing to Test

Скажите:	<p>Сегодня вы пройдете аттестацию по математике.</p> <p>На вашем столе не должно быть никаких неразрешенных электронных устройств. Запрещено совершать звонки, отправлять текстовые сообщения, фотографировать и пользоваться Интернетом. Если у вас сейчас есть с собой какие-либо неразрешенные электронные устройства, включая сотовые телефоны и устройства Bluetooth (наушники или микрофоны), выключите их и поднимите руку. Если во время тестирования у вас будут обнаружены неразрешенные электронные устройства, ваш тест может быть не засчитан.</p>
-----------------	---

If a student raises their hand, collect the electronic device (or follow the school/district policy) and store it until testing for all students has been completed and all secure materials have been collected. Certain electronic devices may be allowed for accommodation purposes only during testing. Please contact your STC immediately if there are questions regarding electronic devices.

Скажите:	<p>Пожалуйста, соблюдайте тишину, пока я раздаю тестовые материалы и справочные листы по математике.</p>
-----------------	--

Distribute scratch paper, wooden No. 2 pencils, and approved accessibility and accommodations tools, if needed, for certain students. If a student has a calculator accommodation in an approved IEP or 504 plan, make sure the student receives the appropriate calculator at the appropriate time. Then, distribute test booklets, rulers, protractors, and mathematics reference sheets.

Note: Handheld calculators must be handled in accordance with the policies outlined in the *Spring 2025 Test Administrator Manual* and in the Calculator Policy which are available on the [New Jersey Assessments Resource Center](#) under **Educator Resources > Test Administration Resources**.

Скажите:	<p>Напишите свое имя и фамилию вверху титульного листа теста.</p>
-----------------	---

Make sure all students have written their names on the test booklet.

Instructions for Administering Unit 1

Скажите:	<p>Используя метки на краю страницы, откройте тестовую брошюру на первой странице модуля 1 и следуйте за мной, пока я читаю инструкции.</p> <p>Сегодня вы пройдете модуль 1 аттестационного теста по математике для учащихся _____ курса (укажите соответствующий курс) штата Нью-Джерси (NJSLA-Math). Модуль 1 состоит из двух разделов. В первом разделе нельзя пользоваться калькулятором. Во втором разделе можно пользоваться калькулятором. После запуска раздела с калькулятором вы не сможете вернуться к первому разделу теста. Вы должны заполнить раздел без калькулятора и раздел с калькулятором модуля 1 в отведенное время.</p> <p>Прочитайте каждый вопрос. Затем следуйте инструкциям, чтобы ответить на каждый вопрос. Обведите ответ или ответы, которые вы выбрали в тестовой брошюре. Если вам нужно изменить ответ, обязательно полностью удалите свой предыдущий ответ. Если вопрос требует доказательства или объяснения ваших результатов, вы должны предоставить его, чтобы получить полную оценку. Оцениваться будут только те ответы, которые написаны в пределах отведенного поля.</p> <p>Если вы не знаете ответа на вопрос, вы можете перейти к следующему вопросу. Когда вы закончите первый раздел, вы сможете просмотреть свои ответы и любые вопросы, которые вы пропустили только в этом разделе. После того, как вы просмотрели свои ответы, перейдите к разделу с калькулятором. Когда вы будете готовы перейти к разделу с калькулятором, поднимите руку, чтобы получить доступ к калькулятору.</p> <p>Перейдите на следующую страницу, а я продолжу читать инструкции.</p>
-----------------	--

Скажите:	<p>Указания по заполнению таблиц ответов</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Решите задачу и найдите ответ. 2. Напишите свой ответ в полях вверху таблицы. 3. В каждом поле поставьте только одно число или символ. Не оставляйте пустое поле в середине ответа. 4. Дроби не могут быть введены в таблицу ответов и не будут засчитываться. Вводите дроби в виде десятичных. 5. Ниже приведены примеры правильного заполнения таблицы ответов. <p>(Пауза.)</p>
-----------------	---

NJSLA-Math High School PBT 2025

Скажите:	<p>Это конец указаний в вашей тестовой брошюре.</p> <p>Когда вы увидите в своей тестовой брошюре пометку «Go On» (Продолжайте), вы можете перейти к следующей странице. Когда вы дойдете до пометки «Stop» (Стоп) в своей тестовой брошюре, не продолжайте, пока вам не скажут это сделать.</p> <p>Поднимите руку, чтобы получить доступ к калькулятору, когда будете готовы перейти к разделу с калькулятором.</p> <p>Если вы закончили раньше и полностью проверили свою работу, поднимите руку, и я соберу ваши тестовые материалы. После того как я соберу ваши материалы, вы не сможете получить их обратно.</p>
-----------------	---

Read from Option A, B, or C based on local policy (contact your STC with any questions).

Скажите:	<p>Вариант А:</p> <p>После того, как я соберу ваши материалы, посидите тихо, пока не закончится модуль.</p> <p>Вариант В:</p> <p>После того, как я соберу ваши материалы, я разрешу вам выйти из класса.</p> <p>Вариант С:</p> <p>После того, как я соберу ваши материалы, вы можете почитать книгу или другие разрешенные материалы, пока не закончится модуль.</p>
-----------------	--

Скажите:	Есть вопросы?
-----------------	---------------

Answer any questions.

Instructions for Starting the Test

Regular time:

Скажите:	<p>У вас будет 90 минут на заполнение обоих разделов этого модуля – с калькулятором и без калькулятора. Когда до окончания теста останется 45 минут, я напомню вам перейти к разделу с калькулятором, если вы еще этого не сделаете. Я также сообщу вам, когда у вас будет оставаться 10 минут до окончания теста.</p> <p>Перейдите на следующую страницу. Теперь вы можете начать работу.</p>
-----------------	--

For extended time students only:

If students are testing with extended time accommodations, it may be necessary to adjust the amount of time students will have to complete this unit. Refer to the student’s accommodations.

Скажите:	<p>Вариант А:</p> <p>У вас будет _____ часа на заполнение обоих разделов этого модуля – с калькулятором и без калькулятора. Я сообщу вам, когда у вас будет оставаться _____ минут до окончания теста. Теперь вы можете начать работу.</p> <p>Вариант В:</p> <p>На выполнение этого модуля вы можете потратить столько времени, сколько вам необходимо для выполнения разделов без и с калькулятором, вплоть до конца учебного дня. Я сообщу вам, когда у вас останется _____ минут. Теперь вы можете начать работу.</p>
-----------------	--

Write the starting time and stopping time in the timing box (**Figure 2.0** of the *Spring 2025 Test Administrator Manual*, Timing Box Example). Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (**Section 2.9.1**).
- Collect test materials as students complete testing (**Section 2.10**).
- If students have questions about an item, tell them, “Do the best you can.” (**Section 2.8**)
- If students indicate that a test item seems irregular, refer to **Section 7.3.1**.

NJSLA-Math High School PBT 2025

Instructions for Taking a Break during Testing

The following are permitted during test administration at the discretion of the TA:

- One stretch break of up to three minutes is allowed for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks are allowed during testing (do not adjust; stop time except for students who have frequent breaks in accordance with **Appendix A**, Administrative Considerations for All Students, in the *NJSLA and NJGPA Accessibility Features and Accommodations (AF&A) Manual* which is available at the [New Jersey Assessments Resource Center](#), located under **Educator Resources > Test Administration Resources**).

TAs must adhere to the following security measures:

- Students must be supervised at all times during breaks.
- Test booklets must be closed or covered.
- Students are **not permitted to talk to each other** during testing or during breaks.
- Students are **not permitted** to use unauthorized electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand-and-stretch break during the unit:

Скажите:	Пожалуйста, прекратите выполнение теста, поместите бумагу для заметок в тестовую брошюру и закройте ее. Мы сделаем трехминутный перерыв с разминкой. Разговоры запрещены.
-----------------	---

After taking a classroom break, ensure students open their test booklets and continue testing where they left off.

Скажите:	Откройте тестовую брошюру и продолжайте выполнение теста.
-----------------	---

Instructions for When 45 Minutes of Unit Time Remain

When 45 minutes of unit time remain (**Note:** Do not read the following text to students with an extended time accommodation.):

Скажите:	У вас осталось 45 минут. Напоминаем, что оба раздела – без калькулятора и с калькулятором – должны быть выполнены в течение этого времени.
-----------------	--

Continue to actively proctor while students are testing.

Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain

When 10 minutes of unit time remain (**Note:** Do not read the following text to students with an extended time accommodation.):

Скажите:	У вас осталось 10 минут.
-----------------	--------------------------

Continue to actively proctor while students are testing.

Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished, read the following (optional) “Say” box if there are students still actively testing.

Скажите:

Прекращаем работу. Время тестирования истекло. Закройте тестовую брошюру. Убедитесь, что ваше имя написано на тестовой брошюре. Я соберу ваши тестовые материалы.

- Collect all test materials. Collect any handheld calculators that were used and adhere to the policies outlined in the *Spring 2025 Test Administrator Manual* and in the *Calculator Policy* which are available on the [New Jersey Assessments Resource Center](#) under **Educator Resources > Test Administration Resources**.
- Return all test materials to your STC. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your STC.

If more than one unit is being administered on the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break or stretch break) or an extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the appropriate script to move on to the next unit.

NJSLA-Math High School PBT 2025

High School Math: Algebra I, Geometry, Algebra II – Unit 2

Using the Test Administrator Script

The administration script in this document will be used for Unit 2 of the New Jersey Student Learning Assessment-Mathematics Test (NJSLA-Math). The script must be used with the *Spring 2025 Test Administrator Manual*. On the first read through, Test Administrators (TAs) are required to adhere to this script for administering the NJSLA-Math. Read word-for-word the bold instructions in each “**Say**” box to students. Do not modify or paraphrase the wording in the “**Say**” boxes. Some of the “**Say**” boxes are outlined with a dashed line and should **only** be read aloud if they are applicable to the students testing. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script. Text that is outside the “**Say**” boxes includes directions for TAs to follow and should not be read to students.

High School Math Testing Times and Materials – Unit 2

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Unit 2: Calculator Unit	90 minutes	<ul style="list-style-type: none">• Test booklets• Rulers• Mathematics reference sheets• Pencils• Scratch paper• Calculators		

It is critical to ensure that students have the appropriate accessibility features and accommodations prior to testing. To verify student accessibility features and accommodations, reach out to your School Test Coordinator (STC). Refer to **Section 6.1** and **Section 6.2** of the *Spring 2025 Test Administrator Manual* for further instructions on how to check accessibility features and accommodations.

According to New Jersey Administrative Code (N.J.A.C.) 6A:8-4.1(e), “District boards of education shall be responsible for ensuring the security of all components of the Statewide assessment system that are administered within the school district.” Unauthorized electronic devices can significantly undermine the integrity of test results, thereby compromising a district’s ability to evaluate and interpret student performance accurately. Upholding rigorous standards to protect the assessment process ensures that the data used to inform educational initiatives are both valid and reliable.

All student responses recorded in the student paper test booklet must be transcribed into TestNav by the posted deadline based on the *NJSLA/NJGPA Accommodated Paper-Tests Procedures* document available at the [New Jersey Assessments Resource Center](#) located under **Educator Resources > Test Administration Resources > Testing Resources**.

For student responses that must first be transcribed into the paper test booklet, follow the steps in **Appendix C: Protocol for the Use of the Scribe Accommodation and for Transcribing Student Responses** in the *New Jersey Accessibility Features and Accommodations (AF&A) Manual*.

Test Administrator Script

Instructions for Preparing to Test

Скажите:	<p>Сегодня вы пройдете аттестацию по математике.</p> <p>На вашем столе не должно быть никаких неразрешенных электронных устройств. Запрещено совершать звонки, отправлять текстовые сообщения, фотографировать и пользоваться Интернетом. Если у вас сейчас есть с собой какие-либо неразрешенные электронные устройства, включая сотовые телефоны и устройства Bluetooth (наушники или микрофоны), выключите их и поднимите руку. Если во время тестирования у вас будут обнаружены неразрешенные электронные устройства, ваш тест может быть не засчитан.</p>
-----------------	---

If a student raises their hand, collect the electronic device (or follow the school/district policy) and store it until testing for all students has been completed and all secure materials have been collected. Certain electronic devices may be allowed for accommodation purposes only during testing. Please contact your STC immediately if there are questions regarding electronic devices.

Скажите:	<p>Пожалуйста, соблюдайте тишину, пока я раздаю тестовые материалы и справочные листы по математике.</p>
-----------------	--

Distribute scratch paper, wooden No. 2 pencils, and approved accessibility and accommodations tools, if needed, for certain students. If a student has a calculator accommodation in an approved IEP or 504 plan, make sure the student receives the appropriate calculator. Then, distribute test booklets, rulers, protractors, and mathematics reference sheets.

Note: Handheld calculators must be handled in accordance with the policies outlined in the *Spring 2025 Test Administrator Manual* and in the Calculator Policy which are available on the [New Jersey Assessments Resource Center](#) under **Educator Resources > Test Administration Resources**.

Скажите:	<p>Напишите свое имя и фамилию вверху титульного листа теста.</p>
-----------------	---

Make sure all students have written their names on the test booklet.

NJSLA-Math High School PBT 2025

Instructions for Administering Unit 2

Скажите:	<p>Используя метки на краю страницы, откройте тестовую брошюру на первой странице модуля 2 и следуйте за мной, пока я читаю инструкции.</p> <p>Сегодня вы пройдете модуль 2 аттестационного теста по математике для учащихся _____ курса (укажите соответствующий курс) штата Нью-Джерси (NJSLA-Math). Вы сможете пользоваться калькулятором.</p> <p>Прочитайте каждый вопрос. Затем следуйте инструкциям, чтобы ответить на каждый вопрос. Обведите ответ или ответы, которые вы выбрали в тестовой брошюре. Если вам нужно изменить ответ, обязательно полностью удалите свой предыдущий ответ. Если вопрос требует доказательства или объяснения ваших результатов, вы должны предоставить его, чтобы получить полную оценку. Оцениваться будут только те ответы, которые написаны в пределах отведенного поля.</p> <p>Если вы не знаете ответа на вопрос, вы можете перейти к следующему вопросу. Если вы закончите раньше, вы сможете просмотреть свои ответы и те вопросы, на которые вы не ответили в этом модуле. Не продолжайте после пометки «Stop» (Стоп).</p> <p>Перейдите на следующую страницу, а я продолжу читать инструкции.</p>
-----------------	---

Скажите:	<p>Указания по заполнению таблиц ответов</p> <ol style="list-style-type: none">1. Решите задачу и найдите ответ.2. Напишите свой ответ в полях сверху таблицы.3. В каждом поле поставьте только одно число или символ. Не оставляйте пустое поле в середине ответа.4. Дроби не могут быть введены в таблицу ответов и не будут засчитываться. Вводите дроби в виде десятичных.5. Ниже приведены примеры правильного заполнения таблицы ответов. <p>(Пауза.)</p>
-----------------	---

Скажите:	<p>Это конец указаний в вашей тестовой брошюре.</p> <p>Когда вы увидите в своей тестовой брошюре пометку «Go On» (Продолжайте), вы можете перейти к следующей странице. Когда вы дойдете до пометки «Stop» (Стоп) в своей тестовой брошюре, не продолжайте, пока вам не скажут это сделать.</p> <p>Если вы закончили раньше и полностью проверили свою работу, поднимите руку, и я соберу ваши тестовые материалы. После того как я соберу ваши материалы, вы не сможете получить их обратно.</p>
-----------------	---

NJSLA-Math High School PBT 2025

Read from Option A, B, or C based on local policy (contact your STC with any questions).

Скажите:	Вариант А: После того, как я соберу ваши материалы, посидите тихо, пока не закончится модуль. Вариант В: После того, как я соберу ваши материалы, я разрешу вам выйти из класса. Вариант С: После того, как я соберу ваши материалы, вы можете почитать книгу или другие разрешенные материалы, пока не закончится модуль.
-----------------	---

Скажите:	Есть вопросы?
-----------------	---------------

Answer any questions.

Instructions for Starting the Test

Regular time:

Скажите:	На выполнение этого модуля у вас будет 90 минут. Я сообщу вам, когда у вас будет оставаться 10 минут до окончания теста. Перейдите на следующую страницу. Теперь вы можете начать работу.
-----------------	--

For extended time students only:

If students are testing with extended time accommodations, it may be necessary to adjust the amount of time students will have to complete this unit. Refer to the student’s accommodations.

Скажите:	Вариант А: На выполнение этого модуля у вас будет ____ часа. Я сообщу вам, когда у вас будет оставаться ____ минут до окончания теста. Теперь вы можете начать работу. Вариант В: На выполнение этого модуля вы можете потратить столько времени, сколько вам необходимо, вплоть до конца учебного дня. Я сообщу вам, когда у вас останется ____ минут. Теперь вы можете начать работу.
-----------------	--

Write the starting time and stopping time in the timing box (Figure 2.0 of the *Spring 2025 Test Administrator Manual*, Timing Box Example). Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (Section 2.9.1).
- Collect test materials as students complete testing (Section 2.10).
- If students have questions about an item, tell them, “Do the best you can.” (Section 2.8)
- If students indicate that a test item seems irregular, refer to Section 7.3.1.

NJSLA-Math High School PBT 2025

Instructions for Taking a Break during Testing

The following are permitted during test administration at the discretion of the TA:

- One stretch break of up to three minutes is allowed for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks are allowed during testing (do not adjust; stop time except for students who have frequent breaks in accordance with **Appendix A**, Administrative Considerations for All Students, in the *NJSLA and NJGPA Accessibility Features and Accommodations (AF&A) Manual* which is available at the [New Jersey Assessments Resource Center](#), located under **Educator Resources > Test Administration Resources**).

TAs must adhere to the following security measures:

- Students must be supervised at all times during breaks.
- Test booklets must be closed or covered.
- Students are **not permitted to talk to each other** during testing or during breaks.
- Students are **not permitted** to use unauthorized electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand-and-stretch break during the unit:

Скажите:	Пожалуйста, прекратите выполнение теста, поместите бумагу для заметок в тестовую брошюру и закройте ее. Мы сделаем трехминутный перерыв с разминкой. Разговоры запрещены.
-----------------	---

After taking a classroom break, ensure students open their test booklets and continue testing where they left off.

Скажите:	Откройте тестовую брошюру и продолжайте выполнение теста.
-----------------	---

Continue to actively proctor while students are testing.

Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain

When 10 minutes of unit time remain (**Note:** Do not read the following text to students with an extended time accommodation.):

Скажите:	У вас осталось 10 минут.
-----------------	--------------------------

Continue to actively proctor while students are testing.

Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished, read the following (optional) “Say” box if there are students still actively testing.

Скажите:

Прекращаем работу. Время тестирования истекло. Закройте тестовую брошюру.
Убедитесь, что ваше имя написано на тестовой брошюре. Я соберу ваши тестовые материалы.

- Collect all test materials. Collect any handheld calculators that were used and adhere to the policies outlined in the *Spring 2025 Test Administrator Manual* and in the *Calculator Policy* which are available on the [New Jersey Assessments Resource Center](#) under **Educator Resources > Test Administration Resources**.
- Return all test materials to your STC. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your STC.